



VI этап – Пюссиский круг. Фотографии: Вийвиан Пяль

Закончились этапы Пюссисского серийного забега

Пюссисский серийный забег стал доброй традицией спортивной жизни Люганузской волости, который проводится уже более четверти века. Организованный по инициативе спортсменов Пюссисского завода древесностружечных плит городской забег на сегодняшний день стал одним из самых популярных и известных спортивных мероприятий уезда. Серия забегов начинается весной и заканчивается осенью, этапы забега проходят в разных местах волости, привлекая любителей спорта со всего Ида-Вирумаа.

Этапы 37-го Пюссисского серийного забега: I этап забег Юрьевой ночи 27 апреля, II этап горный забег в Ульясте 25 мая, III этап забег мызы Майдла 29 июня, IV этап городской забег в Кивиыли 17 августа, V этап забег мызы Пюсси 7 сентября, VI этап Пюссисский круг 28 сентября.

Организатором серийного забега является Люганузская волостная управа, проводит соревнование Пюссисский спортивный клуб. Всего в шести этапах приняли участие 323 любителя спорта.

Соревнование поддержали Люганузская волостная управа, Союз спорта Ида-Вирумаа, некоммерческое объединение Пюссиский спортивный клуб и спонсоры.

28 сентября 2018 состоялся последний, VI этап 37-го Пюссисского серийного забега, Пюссисский круг, после чего были подведены итоги серийных забегов, выявлены лучшие, состоялась церемония награждения, где со вступительным словом выступил и

передал награды председатель Союза спорта Ида-Вирумаа и председатель Люганузского волостного собрания Ристо Линдеберг, его поддержал представитель проводившего соревнования Пюссисского спортивного клуба Евгений Сарри.

В абсолютном зачете среди мужчин первыми были Дмитрий Аристов, Вячеслав Кошелев и Аллайн-Марко Антон. В женском зачете – Анастасия Богатырева, Ирена Станкевич и Дарья Бажулина, в молодежном зачете – Тимур-Даниэль Лагода, Эрик Худидайнен и Алекс Оява.

В пятницу, 12 октября в Пюссиском Доме культуры состоялось благодарственное мероприятие для 66 человек, протянувших руку помощи в организации серийных забегов, из которых более половины – добровольцы молодежных центров волости.

Вийвиан Пяль
Специалист по связям с общественностью



Со вступительной речью выступил Ристо Линдеберг, его поддержал Евгений Сарри.



Развлечение от Isar Dance Studio.



Самый опытный участник Прийду Прикк



Октябрь в Волостном собрании

На повестке дня состоявшегося 10 октября 2018 заседания Люганузского Волостного собрания было 9 пунктов, в их числе обсуждались очень важные для волости темы – план развития на 2018-2028 и бюджетная стратегия 2018-2022. Оба пункта рассматривались во втором чтении и в результате обсуждения были приняты. План развития и бюджетная стратегия опубликованы на веб-странице волости www.lyganuse.ee.

Люганузское Волостное собрание внесло также изменения в постановление № 17 от 18.04.2018 «Устав Люганузской волости», к постановлению добавили Приложение «Символика волости». С 19 октября 2018 действует новая символика Люганузской волости – флаг и герб, где на зеленом поле изображена расширенная перевязь и черное соцветие болотного багульника.

Соцветие символизирует силу, является древним символом защиты и обозначает сотрудничество, указывает также на гору священной роши, священное место древних эстонцев, и древние поселения (Аскеле, Ульясте). Болотный багульник символизирует болотистость мест и природоохранные зоны, а также силу и мощь в качестве известного лечебного средства. Перевязь символизирует горы волости. Ниспадающий склон указывает на развитие спорта – в волости много возможностей для занятий спортом, известных по всей стране и за ее пределами – Кивиыльский приключенческий центр, центр водного спорта Айду, центр мотоспорта. Зеленый цвет указывает на леса и сельское хозяйство. Черный цвет означает промышленность, шахты и образовавшиеся в результате развития промышленности зоны.



В соответствии с законом в течение 4 месяцев после избрания волостного старейшины необходимо утвердить также членов волостного управления и назвать оплачиваемые места членов волостного управления. Волостной старейшина Андреа Эйхе сделал предложение, чтобы членами волостного управления продолжили те же лица, а оплачиваемое место члена волостного управления сохранилось за вице-старейшиной. Волостное собрание приняло решение, что в состав Люганузского Волостного управления входят волостной старейшина Андреа Эйхе, вице-старейшина Крисли Калдара и члены волостного управления Анне Йыесаар, Ану Неэдо, Ангела Тикофт и Кадри Куусмик.

Волостное собрание инициировало также производство по принудительному отчуждению здания Яма 7 (старое

здание шахты), чтобы двигаться дальше в направлении сноса здания. Также собрание приняло решение отказаться от права преимущественной покупки недвижимости в поселке Люганузе.

По предложению волостного секретаря Тийны Урбан утвердили новую избирательную комиссию Люганузской волости. До этого действовала комиссия, сформированная уездным старейшиной в связи с административной реформой прошлого года.

Последним пунктом повестки дня было выражение недоверия волостному старейшине, что не нашло поддержки.

Ристо Линдеберг
Председатель Волостного собрания



КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ И ЧАСЫ ПРИЕМА ЧИНОВНИКОВ

Председатель волостного собрания Ристо Линдберг. Тел. 511 7435, э-почта: risto.lindeberg@lyganuse.ee. Часы приема: Пн 15.00 - 17.00

Волостной старейшина Андреа Эйхе. Тел. 332 1321, 505 2195, э-почта: andrea.eiche@lyganuse.ee. Часы приема: Пн 09.00 - 12.00

Вице-старейшина по вопросам коммунального хозяйства, строительства, планирования, развития и управления имуществом Крисли Калдару. Тел. 332 5872, 5309 2276, э-почта: krisli.kaldaru@lyganuse.ee. Часы приема: Пн 10.00 - 12.00, в другое время по договоренности

ВОЛОСТНАЯ КАНЦЕЛЯРИЯ

Волостной секретарь Тийна Урбан. Тел. 332 1322, 505 3162, э-почта: tiina.urban@lyganuse.ee. Часы приема: Пн 09.00 - 12.00; Ср 13.00 - 16.00.

Юрист-специалист по поставкам Яана Каро. Выполняет обязанности специалиста по защите данных. Тел. 332 5849, 5305 7377, э-почта: jaana.karo@lyganuse.ee

Секретарь-помощник руководителя Кристель Петрова. Тел. 332 1320, 5818 8728, э-почта: kristel.petrova@lyganuse.ee

Регистратор Маргарита Каппинен. Тел. 332 1334, э-почта: margarita.kappinen@lyganuse.ee

Регистратор-архивариус Кая Вялк. Тел. 332 5848, 5300 4203, э-почта: kaja.valk@lyganuse.ee

Специалист по связям с общественностью Вийвиан Пяль. Тел. 332 5840, 512 4398, э-почта: viivian.pall@lyganuse.ee

Администратор Эне Проворникова. Тел. 332 1338

Водитель Тийт Арусте. Тел. 332 1320

ОТДЕЛ ПО СОЦИАЛЬНЫМ ВОПРОСАМ, ОБРАЗОВАНИЮ, КУЛЬТУРЕ, СПОРТУ И РАБОТЕ С МОЛОДЕЖЬЮ

Советник по культуре и спорту Рийа Таллерман. Тел. 332 5874, 5818 8725, э-почта: riia.tallerman@lyganuse.ee

Советник по образованию Андеро Пыллу. Тел. 332 5841, 5197 2788, э-почта: andero.pollu@lyganuse.ee

Советник по социальным вопросам Кетлин Мыру. Тел. 332 1333, 5349 7060, э-почта: ketlin.moru@lyganuse.ee. Часы приема: Пн 10.00 - 12.00, 13.00 - 17.00; Чт 10.00 - 12.00, в другое время по договоренности

Социальный работник Анне Рембель (люди с ограниченными возможностями и попечительство над взрослыми). Тел. 332 1332, 5400 4808, э-почта: anne.rembel@lyganuse.ee. Часы приема: Пн 10.00 - 12.00, 13.00 - 17.00; Вт, Ср 13.00 - 16.30; Чт 10.00 - 12.00.

Социальный работник Эве Уеукюла (проблемы пожилых людей, социальные квартиры)

Тел. 332 1335, 5191 7910, э-почта: eve.uuekula@lyganuse.ee. Часы приема: Пн 10.00 - 12.00, 13.00 - 17.00, Чт 10.00 - 12.00, 13.00 - 16.30. По вторникам прием в Кивылском Дневном центре (Соо 13) с 10.00 - 12.00

Социальный работник Эда Тярно (прожиточное пособие, односторонние социальные пособия, консультирование по социальным вопросам). Тел. 332 5876, 502 1246, э-почта: eda.tarno@lyganuse.ee. Часы приема: Пн 10.00 - 12.00, 13.00 - 17.00; Вт, Ср 13.00 - 16.30; Чт 10.00 - 12.00, 13.00 - 16.30. В третью среду каждого месяца с 09.00 - 11.00 прием в здании бывшего волостного управления Сонда (Лембиту 9)

Социальный работник Анне Каламяэ (прожиточное пособие, односторонние социальные пособия, консультирование по социальным вопросам). Тел. 332 5876, э-почта: anne.kalamae@lyganuse.ee. Часы приема: Пн 10.00 - 12.00, 13.00 - 17.00; Вт, Ср 13.00 - 16.30; Чт 10.00 - 12.00, 13.00 - 16.30.

Специалист по защите детей Сигне Сиру (защита детей, опека, опекунские семьи и замещающие дома). Тел. 332 5877, 5331 0065, э-почта: signe.siru@lyganuse.ee. Часы приема: Пн 10.00 - 12.00, 13.00 - 17.00; Чт 10.00 - 12.00, в другое время по договоренности

Специалист по защите детей Марги Тохвер (защита детей, опека, опекунские семьи и замещающие дома). Тел. 332 1336, 5307 2787, э-почта: margi.tohver@lyganuse.ee. Часы приема: Пн 10.00 - 12.00, 13.00 - 17.00; Чт 10.00 - 12.00.

ОТДЕЛ КОММУНАЛЬНОГО ХОЗЯЙСТВА, СТРОИТЕЛЬСТВА, ПЛАНИРОВАНИЯ И УПРАВЛЕНИЯ ИМУЩЕСТВОМ (Принимает специалисты хозяйственного отдела в рабочие дни по предварительной договоренности.)

Советник по развитию Ану Недо. Тел. 332 1340, 5302 6061, э-почта: anu.nedo@lyganuse.ee

Советник по строительству Энно Саарметс. Тел. 332 5842, 511 4727, э-почта: enno.saarmets@lyganuse.ee

Специалист по окружающей среде Кристи Ольт. Тел. 332 1331, 5361 8707, э-почта: kristi.olt@lyganuse.ee

Специалист по земельным вопросам Татьяна Пяэро. Тел. 332 1341, э-почта: tatjana.paaro@lyganuse.ee

ГИС-специалист Эве Аавик. Тел. 332 1339, э-почта: eve.aavik@lyganuse.ee

Специалист по хозяйственным вопросам Айво Ханнус. Тел. 5553 7224, э-почта: aivo.hannus@lyganuse.ee

Специалист по благоустройству Тоомас Мартин. Тел. 332 5871, 5807 3701, э-почта: toomas.martin@lyganuse.ee

Специалист по недвижимости Кристель Кютт. Тел. 332 1342, 5694 9248, э-почта: kristel.kytt@lyganuse.ee

ФИНАНСОВЫЙ ОТДЕЛ

Финансовый руководитель Хейди Кырвек. Тел. 332 1323, э-почта: heidi.korvek@lyganuse.ee

Финансист-бухгалтер Мари-Лийс Соосаар. Тел. 332 1324, э-почта: mari-liis.soosaar@lyganuse.ee

Бухгалтер Эве Касела. Тел. 332 5846, э-почта: eve.kasela@lyganuse.ee

Бухгалтер Кюллике Пleshковски. Тел. 332 1325, э-почта: kyllike.pleskovski@lyganuse.ee

Бухгалтер Эха Каллавус. Тел. 332 1326, э-почта: eha.kallavus@lyganuse.ee

ЛЮГАНУЗЕСКОЙ ВОЛОСТИ ОДИН ГОД!

21 октября 2018 года прошел первый год деятельности объединенной Люганузеской волости (21.10.2017 состоялось объединение города Кивийли и Сондаской волости, а также принудительное объединение Люганузеской волости). В договоре объединения, в производстве которого участвовали добровольно объединившиеся волости, в предусмотренных инвестициях не были отражены проекты бывшей Люганузеской волости. Крупнейшая инвестиция этого года – реконструкция улицы Виру в Пюсси пошла в бывшую Люганузескую волость. Наибольшей удачей можно считать традиционные мероприятия волости, проведение которых продолжили. Приятно сознавать, что участие в них населения волости было рекордно большим. Самой большой проблемой является борьба за



власть, препятствующая повседневной работе и развитию волости. Предусмотренное государственное пособие по

объединению волости направил в обновление Сондаского народного дома и на софинансирование всех проектов Ки-

вийлиского региона (бассейн, уличное освещение, центр здоровья, детский сад).

ПЕРСОНА

Крисли Калдару

Вице-старейшина Люганузеской волости по вопросам коммунального хозяйства, строительства, планирования, развития и управления имуществом.

Крисли Калдару родилась 4 февраля 1988 года. Закончила Люганузескую Среднюю школу, Эстонский сельскохозяйственный университет (охрана окружающей среды по специализации ландшафтной архитектуры), Таллинскую экономическую школу (администрирование окружающей среды и качества).

К работе в местном самоуправлении Крисли приступила в 2014 году, где, работая в хозяй-



ственном отделе бывшей Люганузеской волости, ежедневно сталкивалась с хозяйственной деятельностью волости. К работе вице-старейшиной объе-

диненной Люганузеской волости она приступила в ноябре 2017 года.

В сентябре Крисли Калдару вновь начала школьный путь вместе со своим идущим в первый класс ребенком, поэтому этот год для нее особенный, с этим надо освоиться. Этот новый период требует терпения и умения еще лучше планировать время. Работая в местном самоуправлении, она научилась тому, что когда рабочий день окончен, следует работу оставить на работе и приступить к своим ежедневным обязанностям. Обязанности являются для нее скорее позитивной деятельностью, в ходе выполнения

которых она пытается найти для себя что-то полезное, вовлекая также свою семью.

Неминуемо, при такой должности, как волостной вице-старейшина, бывают ситуации, когда близкие не получают должного внимания. Здесь, по мнению Крисли, важно расставить приоритеты и следовать им. Важное место в ее жизни уже с начальной школы занимают спорт и здоровый образ жизни. Ей приятно сознавать, что она привила любовь к активному образу жизни также и своим детям. На неделе ее можно встретить и на занятиях йогой, и в тренажерном зале, а в выходные на природе.

Независимо от аргументов за или против период запущен с размахом, который уже не остановить!

Прошел год со дня объединения, за это время решались как неотложные, так и повседневные проблемы, также завершены более крупные инвестиции и проекты.

Одним из вызовов периода после объединения было также привлечение в хозяйственный отдел специалистов своего дела для лучшего предоставления

услуг жителям волости. Хозяйственный отдел Люганузеской волости состоит из восьми чиновников, кем являются советник по развитию, советник по строительству, специалист по недвижимости, специалист по земельным вопросам, специалист по благоустройству, специалист по хозяйственным вопросам, специалист по окру-

жающей среде и ГИС-специалист. На сегодняшний день в волости есть «свой» действующий хозяйственный отдел, и мы надеемся, что в связи с объединением улучшатся жизненная среда и организация местной жизни.

Надеемся на понимание и сотрудничество с жителями волости. Как вице-старейшина,

я желаю, чтобы в Люганузеской волости были обеспечены вовлеченность жителей, представленность и самобытность региона.

Жителям волости желаю прекрасной осени и красочных эмоций!

Крисли Калдару
Вице-старейшина

В Ида-Вирумаа чествовали предпринимателей

С 01 по 07 октября состоялась всеэстонская неделя предпринимательства «Шаг к Твоей мечте». Целью недели предпринимательства является поощрение и консультирование людей, взвешивающих открытие своего бизнеса, но еще на решившихся это сделать. Для этого на первой неделе октября во всех уездах Эстонии проводятся семинары, конференции и прочие мероприятия.

В рамках недели предпринимательства в разных регионах Эстонии чествовали лучшие предприятия и предпринимательство.

Ида-Вирусский Центр Предпринимательства совместно с партнерами Союзом самоуправлений Ида-Вирумаа, Йыхвиским представительством Торгово-Промышленной Палаты Эстонии, Йыхвиским информационным центром Euroge Digest, Развитием промышленных зон Ида-Вирумаа и Северным Побережьем выражают признанию предприятия года Ида-Вирумаа, чтобы придать большее значение предпринимательству и предпринимчивости в Ида-Вирумаа. В нашем уезде предприятия и учреждения чествуют уже второй год.

4 октября в прекрасной мызе



Председатель Волостного собрания Ристо Линдберг и номинанты от Люганузеской волости.

Сака состоялось праздничное мероприятие чествования конкурса предпринимательства «Предприятия Года в Ида-Вирумаа 2018», куда собралось около семидесяти гостей, были объявлены номинанты и победители в семи категориях.

Из Люганузеской волости были представлены номинанты в четырех категориях: Туристическое Предприятие Года

в Ида-Вирумаа 2018 – Целевое учреждение Кивийлиский Центр Приключенческого Туризма, Новичок Года в Ида-Вирумаа 2018 – ПО SleepyFox, Лучшее Использование Европейских Денег в Ида-Вирумаа в 2018 году - Целевое учреждение Кивийлиский Центр Приключенческого Туризма, Лучшее Предпринимчивое Дело Молодежи 2018 года в Ида-Виру-

маа – фестиваль Кивийлиской 1-й средней школы „Loomfest 2018“. В двух категориях победа досталась нашей волости.

Единственным, кто в этом году попал в число номинантов по двум категориям, был Кивийлиский Центр Приключенческого Туризма, который по решению жюри был признан лучшим в использовании европейских денег. Центр за последние годы из зимнего центра превратился в круглогодичный семейный парк, инвестировал около шести миллионов евро из европейских денег, что является львиной долей бюджета.

Вторую победу в Люганузескую волость принес организованый Кивийлиской 1-й средней школой фестиваль творчества „Loomfest 2018“, ставший победителем в категории Лучшее Предпринимчивое Дело Молодежи 2018 года в Ида-Вирумаа. Мы гордимся всеми предприятиями и предпринимчивыми людьми своей волости.

Вийвиан Пяль
Специалист по связям с общественностью



Работа в пивоварне Пуртсе кипит

Metsik Ida (Дикий Запад), Industriaal (Индустриальное), Mägede Hääl (Голос Гор), Siidisuka (Шелковый Чулок), Väike Tuhamägi (Маленькая Коксовая Гора) – звучит по-нашему и интересно? В самом деле свое и интересное. В непосредственной близости от мызы Пуртсе, в деревне Пуртсе с 2016 года действует организованная четырьмя пайщиками пивоварня Пуртсе, деятельность которой поддержала также местная группа Leader Совета по сотрудничеству Вирумаа. Мы узнали у двух основателей пивоварни, как у них идут дела и каковы планы на будущее.

Мы беседовали с одним из пайщиков Яннером Эскором и нынешним пивоваром Яннером Мармором, на чьих плечах в основном и лежит деятельность пивоварни. Яннер, как пламенный патриот родного края, считает, что наибольшая польза от предпринимательской деятельности – это вклад в развитие небольшой деревни Пуртсе, а также всего Ида-Вирумаа.

Как в Пуртсе появилась пивоварня?

Яннер: Случилось так, что появилась необходимость в дополнительных услугах для замка Пуртсе, и возник интерес к производству пива, вдвоем и Иннаром занимались этим дома в гараже несколько лет. Затем решили, что можно все-таки открыть пивоварню.

Иннар: сейчас у нас 4 работника – я и трое местных, которые проживают в радиусе 2-10 км.

О продукции – ассортимент остается неизменным или есть и сюрпризы для любителей пива? Сколько сортов пива вы производите в данное время?

Иннар: Есть определенные сорта пива, которые остаются неизменными, их 5-7. А есть

так называемая экспериментальная продукция, изготавливаемая соответственно нуждам или идеям. В этом году, например, мы удивили любителей пива томатным пивом.

Яннер: В сетевых магазинах можно найти основную продукцию. А экспериментальную продукцию, как, например, томатное пиво этого года, которого тоже 5 сортов, делаем в соответствии с потребностями и заказами.

Предлагаете ли вы дополнительные услуги или занимаетесь исключительно пивоварением?

Яннер: в основном, конечно, пивоварением, но в ближайшее время появится дегустационная комната (tap-room), где на месте можно будет отведать то, что мы производим.

Иннар: Совету по сотрудничеству Вирумаа был представлен проект, в рамках которого планируется увеличить производственные объемы и оборудовать пивоварню оборудованием для 100-литрового производства, которое видно через стекло. Тогда и мы сможем видеть эмоции клиентов.

Как обстоят дела с конкуренцией? Или это вообще не тема для производителей



пива ручной работы?

Яннер: Скорее производители пива ручной работы в Эстонии сотрудничают друг с другом. Но в какой-то мере мы ощущаем и конкуренцию, как и в любом другом деле. Ведь на полках магазинов продукция очень многих производителей.

Иннар: Да, взаимоотношения хорошие – при необходимости даже обмениваются или занимают сырье. На полках магазинов мы, конечно же, конкуренты. Премудростям пивоварения я также учился у местных производителей. Интернет также является хорошим помощником.

Чем ты доволен более всего в связи с пивоварней?

Иннар: когда получается хорошая и вкусная продукция.

Яннер: И то, что вносим вклад в развитие Ида-Вирумаа, а клиентам пришлось по душе наше пиво.

Какое самое экзотическое место, где можно встретить

вашу продукцию, покоряете ли вы зарубежные рынки?

Яннер: Поскольку рынок Эстонии очень маленький, то приходится заниматься экспортом, хотя на это нужно время. Самое далекое место, куда мы отправляли свое пиво, это Япония. А так экспортируем в близлежащие страны – Латвию и Литву, сосредоточены также на Финляндии и Швеции.

Чему тебя научило связанная с пивоварней деятельность?

Яннер: В личном плане это, безусловно, знания в области делопроизводства. Особенно многому научила сопутствующая производству алкоголя бюрократия. В то же время, это необходимо. Хотя предприятие и находится на начальном этапе развития, акцизное разрешение мы получили в конце 2016 года, дела идут все лучше. В Бельгии, например, где пивная культура исторически имеет более сильные традиции, чем в Эстонии, процесс делопроизводства для неболь-

ших домашних пивоварен, конечно, намного проще.

Что самое хорошее в работе пивовара? А самое сложное?

Иннар: Положительные отзывы. Самое сложное... Самое сложное - это продажа. Но с августа 2017 года у нас есть один торговый посредник, который очень помогает нам именно в экспорте.

Что в предпринимательском ключе можно посоветовать тем, кто еще сомневается, начинать ли свое дело?

Яннер: если появляется какая-нибудь идея, надо работать с ней дальше, хотя бы попробовать. Если повезет – хорошо, а если нет – ничего страшного, приобретешь опыт. Создание предприятия в порядке хобби в смысле результативности, на мой взгляд, не имеет длительной перспективы. Надо с самого начала продумать предпринимательскую сторону, как все может сложиться.

Иннар: Коротко о секрете успешного предприятия – это

работа. С пивоварней в Пуртсе я связан 24/7. Надо просчитывать все на несколько шагов вперед, например, об увеличении объемов производства в следующем году надо думать уже сегодня.

Какие планы на будущее? О чем ты мечтаешь в контексте пивоварни?

Иннар: мы хотим увеличить объемы производства в 2-3 раза. Эта следующий шаг и наша цель. Открытие дегустационной комнаты является важной вехой. Сейчас у нас ежедневно за дверями клиенты, интересующиеся экскурсиями и нашей деятельностью. В планах также разработка для фестивалей следующего сезона какого-нибудь детского напитка на базе сока. Но это пока лишь задумки.

Яннер: Много любителей пива. Должны вырасти объемы производства и экспорта, Иннар прав.

Говорят, в замке Пуртсе, который находится в непосредственной близости от пивоварни, водятся привидения. Встречали ли вы их в пивоварне?

Яннер: Нет, в пивоварне привидений нет, они прочно заперты в замке.

Контакты пивоварни Пуртсе:
https://www.purtsepuulikoda.ee/
Facebook: Purtse Brewery
Э-почта: innar@purtse.ee
тел.: +372 506 3771



Еще одна дорога получила асфальтовое покрытие



Люганузская волостная управа закончила работы по асфальтированию улицы Пыллу. Данный участок дороги важен для жителей всей волости, кто-то добирается по ней в школу, кто-то в магазин, кто-то идет по ней заниматься спортом или любоваться природой.

Проделанные в соответствии с договором объединения Люганузской волости работы 2018-2019

| КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА ИЛИ ИНВЕСТИЦИИ | ПОЛОЖЕНИЕ НА ДАННЫЙ МОМЕНТ |
|--|--|
| Обновление бассейна Кивиыльской 1-й Средней Школы | Идет конкурс по поиску подрядчика, строительные работы запланированы на январь-февраль 2019 |
| Строительство вело-пешеходной дорожки Айду-Лийва | Ведутся строительные работы. Строитель: Jõhvi KEK OÜ. |
| 1 этап реновации инфраструктуры уличного освещения в Кивиыли | Идет конкурс по поиску подрядчика, строительные работы запланированы на 2019-2020 |
| Реконструкция улицы Виру в Пюсси | Завершена. Строитель: Verston Ehitus OÜ |
| Строительство Центра семейных врачей на 2 этаже поликлиники Кивиыли | В стадии проектирования. Конкурс по поиску подрядчика пройдет в ноябре 2018. Строительные работы запланированы на январь-август 2019. |
| Футбольная площадка Пюсси | Работа завершена. Строитель: Estamet OÜ |
| Развитие энергоэффективности Кивиыльского детского сада | В стадии проектирования. Конкурс по поиску подрядчика пройдет в ноябре 2018. Строительные работы запланированы на январь-август 2019. |
| Реновация инфраструктуры водного хозяйства Сонда | Завершен. Строитель: Nordecon AS |
| Реконструкция лесной дороги Соонурме-Кивиыли | Дорога засыпана фрезерованным асфальтом, канавокопательные работы и нанесение покрытия запланированы на 2019 год. |
| Улучшение уличного освещения | Уличное освещение вело-пешеходной дорожки Майдла-Кивиыли. Финансирование этого проекта стало возможным благодаря положительному дополнительному бюджету. Работы завершены. Строитель: Virtel Grupp |
| Реновация канализационной системы Кивиыльского детского сада Kannike | Решится одновременно с проектом по развитию энергоэффективности |
| Ремонтные работы в Кивиыльской Русской Школе | Запланированные ремонтные работы в А-корпусе завершены. Строитель: Aגיעo OÜ |
| Ремонтные работы в Кивиыльской Школе Искусств | Запланированные ремонтные работы в актовом зале школы завершены. Строитель: Later GR OÜ. |
| Ремонт помещений 2 этажа Волостной управы | Помещения отремонтированы |
| Реновация пола Люганузской церкви | Пол обновлен |
| Финансовая поддержка инвестиционного проекта Водного центра Айду со стороны волости | Решение об инвестиции вынесено и выделено пособие |
| Финансовая поддержка инвестиционного проекта Кивиыльского Приключенческого центра со стороны волости | Решение об инвестиции вынесено и выделено пособие |
| Программа поддержки регионов редкого заселения | В 2018 году 20 домохозяйств ходатайствовало о строительстве системы водоснабжения и канализации в регионах редкого заселения. Финансовая поддержка волости составила 33% или 31 755,00 евро |
| Установка новых павильонов ожидания автобусов центре Кивиыли | Объявлен конкурс |
| Восстановительный ремонт улицы Яама в Кивиыли | В стадии проектирования. Строительные работы (асфальтирование) планируют закончить весной 2019. Строитель: Viamer OÜ |

ПОЛЕЗНО ЗНАТЬ



Фотографии: Анне Тикофт

Пираты в детском саду

Путешествуя жарким летом по миру, мы узнали, что в сентябре есть день пиратов. Все морские разбойники устраивают в сентябре большой праздник.

Мы решили объединиться с детьми в осуществлении этой идеи. Сразу же приступили к строительству пиратского корабля, искали необходимые атрибуты, выдумывали игры, задания и танцы к морскому празднику.

19 сентября мы пригласили ребят на корабль, чтобы устроить настоящий пиратский праздник. Но настоящий пират должен уметь защищать свой корабль, собирать сокровища, считать деньги, довить рыбу и веселиться.

Всему этому маленькие пираты и учились на корабле. Наш корабль качало от смеха и возгласов радости – это был настоящий пиратский праздник.

Благодарим всех родителей за замечательные костюмы, а учителей за помощь!

Главарь ОДНОГЛАЗЫЙ, боцман ДЕРЕВЯННАЯ РУКА и юнга БАРБАРОССА

Учителя музыки, движения и искусства детского сада Kanneke



Языковое и культурное разнообразие в Европе

Европейский день языков - праздник, отмечаемый 26 сентября уже в 17-ый раз. У 50 европейских стран есть много общего: природа, валюта, культура, языки...

В этом учебном году в Русской школе города Кивиыли в связи с этим событием было проведено несколько мероприятий, на которых ученики использовали имеющиеся знания или познавали что-то новое.

В рамках урока эстонского языка ученики 3 класса выполнили яркие рисунки, где изобразили и написали свои любимые слова на эстонском языке: Päike, maja, rukkilill...

Ученики 7 Б класса изготовили на классном часу красочные информативные стенгазеты про некоторые европейские страны.

Ученики 4-7 классов выполнили рисунки, где изобразили флаги разных стран, подписали страну, столицу, государственный язык, и на уроках английского языка рассказали о некоторых обычаях европейских стран, о своих путешествиях и мечтах. Семиклассники изучили названия стран, национальностей, столиц, валюты европейских стран на английском языке. Ученики 8 и 9 классов на уроках английского языка играли в «Свою игру» (Kuldvillak), где им были предложены вопросы по 5 различным категориям – Европейские достопримечательности (Колизей, Тауэрский мост, Собор Парижской Богоматери...), знаменитые европейцы (Тициан, Адриано Челентано, Хозисер...), Великобритания, Микс и Языки. В этой категории звучали фразы на некоторых европейских языках: на венгерском, шведском, латышском, испанском, литовском языках...

В среду, 26 сентября учеников 8 и 9 классов ждала игра «Путешествие по Европе». 11 команд из 3-5 человек продемонстрировали свои знания по таким вопросам, как столицы европейских стран, известные реки, любимые блюда, интересные факты про языки, достопримечательности и т.д. Провели время весело и с пользой!

Учителя иностранных языков
Русской Школы г. Кивиыли

Кивиыльской школе искусств 50

2 декабря 2018 года в 13.00 Кивиыльская школа искусств отмечает свое 50-летие. Ждем всех выпускников, преподавателей, а также тех, кто связан со школой последние 50 лет.

TÕF или Фестиваль Ночи Ученых в Кивиыльской 1-й средней школе

С 24 по 28 сентября в Кивиыльской 1-й средней школе состоялся уже четвертый Фестиваль Ночи Ученых, темой которого на этот раз было «Научное и культурное наследие последних 100 лет». Целью проведения TÕF является вызвать у молодежи интерес к науке.

Что первое приходит на ум, услышав слово «наука»? Наверняка, телескопы, а может и то, что понять науку очень сложно. Пять гостей своими крайне интересными лекциями доказали обратное. Заниматься наукой можно в разных сферах – культура, технология и т.д. Нашими гостями были смекалистый историк Яак Валге, пунктуальный советник Европейского Парламента Кая Виллем, спортивный географ Антти Роосе, молодой вице-канцлер Министерства образования и науки Микк Касесалк и общительный директор Департамента охраны памятников старины Сийм Райе, которые все являются выпускниками нашей школы. О лекторах остались самые хорошие впечатления, а сами лекции действовали успокаивающе и расширили кругозор.

Очень интересно было ученикам начальных классов, которые под руководством учеников 11 – 12 классов прошли мастерские АННАА. Вместе



изготовили карманные фонарики, бальзам для губ, а также проводили различные сумасшедшие опыты.

В последний день TÕF при участии учеников 1 – 8 классов прошла ярмарка ночи ученых, где каждый класс представил тему, над которой он работал в течение сентября. Для учеников гимназии в актовом зале прошла очень интригующая панельная дискуссия «За чьим забором построим атомную станцию?» В панельной дис-

куссии приняли участие обеспокоенный гражданин мира Андрес Кяосаар, активист сельской жизни Кая Тойкка, старейшина Люганузской волости Андреа Эйхе, член правления ПО Trogar Ханнес Прита и заместитель директора Геологической службы Эстонии Калев Калеметс. Во время дискуссии рассматривались различные интересные точки зрения.

Фестиваль завершился грандиозным праздником в Кивиы-

лиском приключенческом центре, где мы приняли участие в увлекательном научном театре, полакомились мороженым и повеселились на дискотеке. Трудно придумать что-то лучшее для знакомства с наукой.

Кристофер Кивиपालу
Ученик 10-го класса
Кивиыльской 1-й средней школы

День Учителя в Русской Школе города Кивиыли

В пятницу 5 октября праздничное настроение ощущалось в стенах нашей школы уже с самого утра.

Перед первым уроком ребята из ученического представительства встречали любимых учителей в фойе школы, вручая небольшой сюрприз в виде изготовленной чашки с цветочками и чаем.

В начальной школе ученики 9 классов провели уроки вместо учителей, попробовав свои силы в этой непростой, но интересной и необходимой профессии. У учителей же была прекрасная возможность насладиться праздником в полной мере.

В 12.30 все учителя были приглашены на праздничный полтора часов концерт, под-

готовленный ребятами из Ученического Представительства. На концерте ребята показали учителям страну знаний такой, какой они её видят каждый день, продемонстрировав невероятно веселые и очень трогательные номера. Это, видимо, тот случай, когда получилось сказать всё только самое важное, что заставило смеяться от души, или же не сдержат искренних слёз счастья и умиления.

Благодарим всех коллег, которые уже на заслуженном отдыхе, но пришли разделить этот праздник с нами: Сергеева Мария Леонидовна, Каурла Галина Михайловна и Рудомётова Галина Алексеевна. Мы всегда ждём всех коллег. Надеемся, на встречу ещё в боль-



шем составе в первую субботу февраля на концерте к вечеру встречи выпускников.

Всем учителям нашей школы и волости Люганузе желаем интересного, плодотворного и незабываемого учебного

года.
Вера Кортаева,
Руководитель по ин-
тересам Русской Школы г.
Кивиыли

Интервью с новыми учителями

5 октября в Майдлаской школе традиционно отмечали День учителя. Будучи выпускным классом основной школы, мы смогли попробовать себя в роли учителей, это был своеобразный вызов, ведь приходилось и учить, и удерживать внимание учеников.

Также мы решили взять интервью у новых учителей Майдлаской школы, чтобы понять, почему они решили стать учителями. Мы побеседовали с учителем английского языка Ангелой Тикофт, с учителем математики Туули Ханнус и учителем детского сада Тийей Тилга.

Почему Вы выбрали профессию учителя?

Ангела: Я всегда хотела попробовать быть учителем, еще со школы учителя меня очень вдохновляли. Конечно, для меня это большой вызов и испытание.

Туули: Я хотела изучать математику в Тартуском универ-

ситете, это был мой любимый предмет. Для того, чтобы окончить университет, необходимо было пройти практику в качестве учителя. После окончания университета я не думала, что буду работать учителем.

Сначала я пошла работать в Департамент статистики, позже работала на нескольких частных предприятиях. Работать учителем меня пригласили 13 лет назад, когда я переехала из Таллинна в деревню. Моим первым местом работы учителем была школа Пыллула, где я преподавала математику. Сначала было трудно, но потом очень понравилось.

Тийа: Мне нравится, что мы можем чему-то учиться совместно.

Кем Вы работали раньше?

Ангела: Сейчас я работаю молодежным работником в Люганузской волости. Раньше занималась культурной сферой, была также связана с молодежной сферой.

Туули: Работала специалистом в Департаменте статистики, позже на нескольких частных предприятиях.

Тийа: Я работала воспитателем в детском доме.

Как вы оказались в Майдлаской школе?

Ангела: Майдлаской школе требовался учитель и поскольку я работаю в этом регионе, то у меня и появилась такая возможность. Правильное время и место.

Туули: Мне позвонила директор Майдлаской школы Мезлике Аброй и предложила должность учителя математики в Майдлаской школе, поскольку прежний учитель ушел на пенсию.

Тийа: Я переехала жить в Ида-Вирумаа в Савала. А это самое ближайшее учреждение, куда требовался учитель детского сада.

Что самое трудное в профессии учителя? А что самое

приятное?

Ангела: Самое трудное то, что работа требует большой ответственности. Чтобы это понять, надо представить себя на месте учителя. Ну а самое приятное то, что можно работать и общаться с молодежью и каждый урок отличается от другого.

Туули: Трудней всего мотивировать ученика, если он не чувствует интереса к предмету. Самое приятное то, что работая с молодежью, и себя чувствуешь молодым, а также радость от того, если работы учеников сделаны хорошо.

Тийа: Вначале сложней утвердиться и сотрудничать с родителями. Приятно, когда сотрудничество приносит плоды, а дети замечательные.

Благодарю всех учителей за интервью!

Анна Хелена Хейнмаа
9-й класс Майдлаской школы

200 000 человек ожидают на бесплатное обучение

На рынке труда настали сумасшедшие дни. По словам работодателей, они не могут больше нигде найти рабочую силу, работники утверждают, что предлагаемая зарплата слишком низкая. Эксперты считают, что характер работы меняется, что для того чтобы экономика развивалась, нужно пересмотреть характер трудовых отношений, организацию труда и совместить потребности и навыки.

Спрос на определенные специальности и квалифицированных работников постоянно меняется. Появляются новые рабочие места, которые требуют навыков, отличных от тех, которые были получены ранее. Важно быть готовым к дополнительному обучению или вовсе к изучению чего-то другого.

Для работающих людей участие в обучении является самым быстрым способом пополнить свои умения. Касса по безработице предлагает работающим людям возможность пройти бесплатные курсы.

Кто может участвовать в обучении?

Касса по безработице поддерживает в первую очередь тех работающих людей, у которых нет специального образования (закончена только основная или средняя школа) или кто в возрасте 50+ или тех, кому нужно повысить уровень владения эстонским языком и чей доход ниже, чем средний по Эстонии. Также курсы могут пройти те, кто по состоянию здоровья не может продолжать работу по имеющейся специальности. По данным кассы по безработице таких людей в Эстонии насчитывается свыше 200 000.

Если посмотреть на сегодняшнюю ситуацию на рынке труда, то может показаться, что работу может найти каждый, зачем нужно учиться дополнительно? В этом случае стоит вспомнить, какие рабочие обязанности были 5-10 лет назад, и подумать, как будет выглядеть моя работа в следующие 5-10 лет. Сегодняшний

опыт показывает, что технологии все больше проникают в рабочие процессы, или нужно отправлять отчеты работодателю с помощью гаджетов. Понимание того, что новые навыки могут повысить возможность выбрать для себя более подходящую работу, придаст уверенности.

Если заинтересованный в обучении работник не получит курсы через кассу по безработице, то имеется множество других возможностей пройти бесплатные курсы. Профессиональные учебные заведения и прикладные высшие учебные

заведения, которые предлагают профессиональное образование, организуют различные бесплатные короткие курсы. Список бесплатных курсов размещен на сайте министерства образования и науки, информацию о регистрации на курсы можно также найти на сайтах учебных заведений.

Что можно изучать?

Консультант по карьере кассы по безработице поможет выяснить возможности получения

Касса по безработице предлагает меры по предупреждению безработицы с мая прошлого года. Работающие люди приступили к обучению для рынка труда 1800 раз.

Больше всего курсов прошли жители Ида-Вирумаа, затем следуют жители Хартюмаа и Тартумаа.

Средний возраст посещавших курсы людей 45 лет.

Самыми старшими участниками курсов были мужчина в возрасте 62 года и женщина в возрасте 63 лет.

курсов, и какие навыки следует приобретать.

К 2025 году больше всего спрос будет на работников в сфере программного обеспечения, телекоммуникации, деревообрабатывающей промышленности, сфере управления и вспомогательных услуг, а также, в связи со старением населения, в сфере здравоохранения и социального попечительства.

Касса по безработице поддерживает подготовку к получению специальностей, на которые по оценке работодателей и экспертов наблюдается больший спрос, и на которые нет достаточного количества подходящих работников. Эти специальности выбраны на основе исследований потребности в рабочей силе в различных сферах (так называемые исследования OSKA), которые проводит квалификационный центр Kutsekoda. Список этих специальностей будет пополняться по мере появления результатов следующих иссле-

дований OSKA. Работающие люди могут при поддержке кассы по безработице в течение трех лет инвестировать в повышение своей квалификации 2 500 евро.

Новые навыки помогут продвинуться в жизни, а учиться никогда не поздно

Информационная кампания кассы по безработице призывает людей узнать, могут ли они также получить, или нужны ли им, какие-либо курсы. По адресу www.töötajaabri.ee можно получить информацию и рекомендации по выбору курсов, а также прочитать истории людей, которые пошли учиться – как массажистка стала медсестрой, и как работник по обслуживанию клиентов стал наставником по деятельности.

**Карин Андре
Лаури Кооль**
Эстонская касса по безработице

Курсы EuroPeers в Ганновере

Последние пять дней сентября я провела в Германии в Ганновере на курсах EuroPeers. Это мое первое обучение, а также первый самостоятельный полет. На место я прибыла без происшествий, а в новой компании освоилась быстро. На данных курсах нам рассказали, кто такие члены EuroPeers и чем они занимаются. Мы побывали на различных творческих семинарах, где пришлось испытать свои умения работать в команде. Мы учились тому, как быть хорошей командой, как считаться с мнением других людей даже в ситуации, когда мнения не совпадают. Мы экспериментировали, как вести себя в ситуации, когда на тебя не обращают внимания или оскорбляют.

Также нашли время взглянуть в себя и отметить свои самые сильные стороны характера. Рассуждали, как мотивировать себя и других. Один день мы провели на улицах Ганновера, устроив уличную акцию. Мы использовали различные приемы, чтобы привлечь внимание людей и поделиться информацией о проекте Erasmus+ и EuroPeers.



В ходе обучения мы много делились своим личным эмоциональным опытом. Хотя я и была самой юной участницей обучения, я не отставала от старших участников. Я смогла поделиться международным

опытом и представить Эстонию на вечер культуры. Хотя дни были длинными и утомительными, мы проводили вместе замечательные вечера. Эти пять дней в Ганновере были полны приключений, забав-

ных историй, новых знаний, впечатлений и замечательных людей. Я с гордостью считаю себя новым членом EuroPeers.

Рагне-Лийс Пааво

СОСТАВЛЕНИЕ КНИГИ ПО ИСТОРИИ ЛЮГАНУЗЕСКОЙ ВОЛОСТИ

Кто пишет историю?

Говорят, что историю пишут победители, но на этот раз это не так. Историю Люганузеского кихельконда составляет историк Эгон Метс, который собирает все, что кажется достойным истории. То, что попадет ему в руки, зависит от активных граждан. Твоя бабушка хранит в ящике комода настоящие сокровища? А может двоюродный брат делал в дневнике записи, которые в то время казались пустой тратой времени, но со временем могут вызвать интерес? Даже самая незначительная деталь может оказаться переломной в составлении единой истории кихельконда. Например, как твой бывший возлюбленный стал председателем соседнего колхоза, поскольку на уроках военной подготовки заигрывал с учителем. Историка интересуют даже те факты, которые для простого человека не имеют значения.

В данное время Метс занимается сбором фотоматериалов, чтобы прошлое было



Угадай, что это? Стояли каменные стены, вырос трехэтажным. Здание на фото кажется самой настоящей лачугой, на самом же деле это одна из самых важных достопримечательностей Люганузеской волости в его предыдущей версии. Отгадку найдешь в статье.

иллюстрированным. Хранятся ли в твоём шкафу или фотоальбоме старые фотографии, отражающие местную жизнь на протяжении последнего столетия или более раннего периода? Проведите неболь-

шую ревизию своих комодов, может именно там кроется истина. Это могут быть фотографии старых мыз (Пюсси, Майда, Эрра), зданий тогдашних школ, школьной жизни и бывших руководителей школ,

общественной и культурной жизни, колхозной жизни и основателей колхозов (колхоз Люганузе и Виктор Кингисепа, а также первые маленькие колхозы), прибрежной жизни и рыбаков, о важных событиях региона, о тяжелых временах – войне, репрессиях. Для историка особый интерес представляют особо веселые или трагические события.

Особой темой являются портреты известных и значимых людей региона – пасторы, руководители школ, хоров, активисты культурной жизни, а также председатели колхозов, руководители бывших объединений и обществ, предприниматели и выдающиеся хуторяне. Вдруг ты знаешь кого-то, кого забыли, но о ком забывать нельзя? Чтобы все было записано, внеси и ты свой вклад. Все истории и фотографии ожидаются – некоммерческое объединение Центр развития реки Пуртсе, iisa@iise.ee, 56494115. Ответ загадки – замок Пуртсе.

ПОЛЕЗНО ЗНАТЬ



Крепкого здоровья и счастья, Елизавета Егорова 100!

Юбилера почтенного возраста Елизавету Егорову, которая отметила свое столетие, 10 октября посетили председатель Люганузеского Волостного собрания Ристо Линдберг, волостной старейшина Андреа Эйхе, социальный работник Анне Каламяэ и специалист по связям с общественностью Вийвиан Пялль, чтобы передать ей сердечные и теплые поздравления от имени волостного управления.

Президент Эстонской Республики Керсти Кальюлайд прислала Елизавете Егоровой памятную серебряную монету ЭР100 и поздравительную открытку со следующими строками: «Уважаемая госпожа Елизавета Егорова, прошу принять мои сердечные поздравления по поводу Вашего 100-летнего юбилея. Вы многое повидали и испытали в своей жизни, целый век соперничали радостям и горестям и всегда хранили надежду. Я рада, что Вам хватило оптимизма поделиться всем этим с младшими поколениями. Желаю Вам здоровья и много счастья. Ваша Керсти Кальюлайд».

LVL

Достигшим 100-летия эстоноземельцам дарят памятную монету ЭР100

В юбилейный год Президент Республики в сотрудничестве с организационной группой ЭР100 отправляют прожившим сто и более лет эстоноземельцам памятную серебряную монету ЭР100.

Традиционно к 100-летию юбилею глава государства отправляет всем поздравления, в этом же году достигшие ста и более лет люди получают также юбилейную монету.



Поздравляем октябрьских юбиляров!

Елизавета Егорова 100
10 октября

Хильда Мааслеп 90
6 октября

Граждан Люганузеской волости, у которых приближается юбилей (75, 80, 85 и начиная с 90-летия каждый год), и кто желают опубликования информации о юбилее в волостной газете, просим письменно или по э-почте viivian.pall@lyganuse.ee оповестить об этом волостную управу в предшествующий дню рождению месяц.

ПОЗДРАВЛЯЮ!



Прийт-Андресу Пяртна 79

15 октября почетному гражданину города Кивиыли, уважаемому музыканту, дирижеру смешанного хора „Loit“ и Люганузеского смешанного хора, а также долголетнему директору Кивиыльской Музыкальной Школы (позже Кивиыльская Школа Искусств) Прийт-Андресу Пяртна исполнилось 79 лет.

Прийт-Андрес Пяртна удостоился заслуженного признания пять раз:

- 1986 – Заслуженный деятель культуры ЭССР
- 1999 – Звание почетного гражданина Кивиыли
- 2003 – Премия за дело всей жизни в области культуры Ида-Вирумаа
- 2006 – Знак отличия за заслуги перед Ида-Вирумаа
- 2009 – Премия года Ида-Вирумаа Культурного капитала Эстонии

Поздравить Прийт-Андреса Пяртна с днем рождения к нему домой в Люганузе пришли председатель Люганузеского волостного собрания Ристо Линдеберг, волостной старейшина Андреа Эйхе и специалист по связям с общественностью Вийвиан Пялль.

Крепкого здоровья и счастья, Прийт-Андрес Пяртна!



Кайтселийт привел в порядок лагерную площадку

6 октября Люганузеский малевконд Кайтселийт вместе с членами юношеской организации Nooged Kotkad (Молодые Орлы) привел в порядок свою лагерную площадку.

Кайтселийт совместно с Молодыми Орлами устроили около мемориала Вирунурме и бункера лесных братьев место для лагеря, которое они в субботу привели в порядок. К сожалению, молодых было мало, но все присутствующие были очень усердными. По словам помощника начальника и члена правления Люганузеского малевконда Кайтселийта Андреа Эйхе, Кайтселийт пла-

нирует в будущем дальнейшее развитие этой площадки, чтобы использовать ее в качестве места для выучки молодежи с возможностью нахождения в лагере и ночевки. Эйхе сказал, что на расстоянии примерно одного километра от этой площадки находится бункер, который в субботу также был приведен в порядок. Этот здесь – образец того бункера, в котором реально погибли лесные братья.

Вместе с Молодыми Орлами на лагерной площадке было устроено место для разведения костра, установлены скамейки вместе с возможностями для

приготовления гриля. В приведенном в порядок бункере теперь можно ночевать, раньше там протекала крыша.

Приведенные в порядок лагерная площадка и бункер впечатляют, я сама побывала там и советую посетить это место и другим, чтобы понять, как на самом деле жили лесные братья. Теперь там возможно приготовить гриль и насладиться вкусной пищей на лоне природы, имеется также материал для дров в виде старых скамеек, столов, которые требуют сжигания. Каждый, у кого есть желание, может отправиться туда на пикник. Надеемся, что

люди будут сохранять чистоту на площадке.

В 2004 в деревне Вирунурме тогдашней Майдлаской волости на Мемориале лесным братьям были установлены памятные доски с именами 165 погибших в Ида-Вирумаа лесных братьев и бункер лесных братьев. Кто еще не видел Мемориала лесным братьям в Вирунурме, может это сделать.

Вийвиан Пялль
Специалист по связям с общественностью

Календарь Люганузеской церкви Иоанна Крестителя ЭЕЛЦ

| ДАТА | СОБЫТИЕ | МЕСТО | ВРЕМЯ |
|-------|--|-------------------|-------|
| 04.11 | Месса 24-го воскресенья после Троицы | Церковь Кивиыли | 09.30 |
| 04.11 | Месса 24-го воскресенья после Троицы | Церковь Люганузе | 11.00 |
| 04.11 | Конфирмационная школа | Пасторат Люганузе | 12.30 |
| 11.11 | Месса 25-го воскресенья после День Отца | Церковь Люганузе | 11.00 |
| 11.11 | Конфирмационная школа | Пасторат Люганузе | 12.30 |
| 18.11 | Месса предпоследнего воскресенья церковного года | Церковь Кивиыли | 09.30 |
| 18.11 | Месса предпоследнего воскресенья церковного года | Церковь Люганузе | 11.00 |
| 18.11 | Конфирмационная школа | Пасторат Люганузе | 12.30 |
| 25.11 | Месса воскресенья Вечности | Церковь Люганузе | 11.00 |
| 25.11 | Конфирмационная школа | Пасторат Люганузе | 12.30 |
| 02.12 | Месса 1-го воскресенья Адвента | Церковь Люганузе | 11.00 |
| 02.12 | Конфирмационная школа | Пасторат Люганузе | 12.30 |

В ноябре будем колядовать! „Nakkame santima!“

По инициативе Совета фольклора Эстонии и Центра народной культуры в этом году накануне Мартова дня состоится масштабный всеэстонский бег ряженных. Кроме того, состоятся различные забавные курсы, международная конференция по традициям колядования, можно будет увидеть необычайные фольклорные группы и многое другое. Также это станет мощным завершением года культурного наследия Европы.

Уже сейчас в различных уголках Эстонии можно принять участие в интересных курсах и мастер-классах, чтобы познакомиться с местными традициями колядования. В Ида-Вирумаа дни приобретения опыта пройдут 3 ноября в Люганузеской волости в Пюссиском Доме культуры и 4 ноября в Йыхвиской волости в Народном доме Таммику в 11.00. На дне приобретения опыта можно поближе ознакомиться с традициями колядования в Вирумаа, изготовить маску к Мартову дню, а также разыграна программа Мартова дня.

9 ноября вечером все дети, семьи, друзья и коллективы ожидают на всеэстонский бег ряженных Мартова дня, с 10

октября свою компанию ряженных можно зарегистрировать на домашней странице фестиваля www.sanditamine.weebly.com. Также можно зарегистрироваться в качестве ждущих ряженных к себе домой. Уездный куратор же поможет свести ряженных Мартова дня и ждущих ряженных дома.

Помимо эстонских ряженных, почти во всех уездах можно будет повстречать иностранных гостей из России, Латвии, Литвы, Словении, Индии или стран Скандинавии, которые расскажут об обычаях колядования в их странах, дадут конкурсы, а также вместе с местными будут ходить из дома в дом, разнося мартово счастье.

В Мартов день, 10 ноября в Тарту состоится международная конференция „From door to door, from time to time“, где представители разных национальностей расскажут о своих обычаях колядования. Фестиваль закончится 11 ноября в Эстонском Национальном Музее широкомасштабным концертом зарубежных коллективов.

Помимо уездных событий, с ноября по декабрь пройдет большой конкурс собрания „Märka Marti“. Конкурс про-

дет в четырех возрастных категориях, начиная с начальных классов до взрослых. На конкурсе можно отправлять короткометражные фильмы, фотографии или истории о ряженных в канун Мартова и Кадрина дня.

Если у тебя появилась идея о том, что еще можно предпринять в связи с организацией Мартова дня, пиши на адрес э-почты mariskriisa18@gmail.com.

Следи также за страницей „Nakkame santima!“ в Facebook, куда постоянно поступает новая информация о курсах, праздниках и событиях.

Дорогой друг! Покажем вместе, что наша традиция бега ряженных жива, а также приходите вместе с друзьями поделиться с другими мартовым счастьем! Обязательно разместите в социальной сети фотографии или видео о беге ряженных со ссылкой #nakkamesantima.

Мартыновский ряженный приносит счастье!

Марис Крийса
Уездный куратор
„Nakkame santima!“

Выставка «Весёлая грядка»

Вот уже много лет в нашей школе каждую осень проходит необычная выставка «Весёлая грядка». Этот год не был исключением. 1 октября принесли свои поделки на школьную выставку ученики начальной школы. Фантазии не было предела. Здесь и сказочные герои из современных мультфильмов, и лесные жители, и транспорт, и домашние питомцы, и даже экзотические животные: зебра и жар-птица. Выставка проходила несколько дней, а интерес к ней не пропадал. Каждую перемену толпились возле «Весёлой грядки» зрители: и ученики, и учителя, и работники школы, и родители. Поделки все были очень интересные, и выбрать самую-самую было очень трудно.

После обсуждения жюри, часть работ отправились на городскую выставку «Осенние фантазии» в Кохтла-Ярве, в Дом Творчества представлять нашу школу. Работы наших учеников были достойно отмечены и в Кохтла-Ярве. Две работы получили специальный приз и дипломы «Самая твор-



ческая композиция» - Амалия Мишина (2а класс) и София Грошева (2б класс). Диплом за 1 место в номинации «Волшебная сказка» и сувенир получил ученик 1 класса Даниил Клейн. Диплом за 2 место в номинации «Волшебная сказка»

и сувенир получил Тристьян Тооме (2б класс). Диплом за 3 место в номинации «Осенняя картина» и сувенир получила ученица 2а класса Ульяна Мюрсепп. Остальные участники выставки получили благодарности и сладкие призы.

Всем участникам успехов в творчестве!

Ирина Силина
Учитель начальных классов Русской школы города Кивиыли

Замечательный день в Таллинне

Член Рийгикогу и Люганузского волостного собрания Дмитрий Дмитриев встретился весной в Кивиыльском дневном центре с горожанами и предложил выехать 19 сентября в Таллинн для знакомства с дворцом Тоомпеа.

Сначала мы посетили Рийгикогу, где нас встретил Дмитрий Дмитриев. Мы познакомились со зданием Рийгикогу, затем Дмитриев сделал краткий обзор происходящего в Рийгикогу. Нам показали макет дома и рассказали историю дворца Тоомпеа. Мы приняли участие в инфо-часе Рийгикогу, а затем полчас в заседании Рийгикогу. Мы посетили также зал для прие-

мов президента Эстонской Республики Керсти Кальюлайд и штаб-квартиру Центристской партии. В столовой нам предложили вкусный обед.

Дальше мы отправились в парк дворца КадрIORг, где нас заворожали фонтаны и море цветов. Час мы гуляли по парку и наслаждались осенними красками. Солнечный и богатый впечатлениями день понравился всем.

Благодарим Дмитрия Дмитриева за предоставленную возможность!

Участники экскурсии из Дневного Центра Кивиыли и Эрра



СПОРТ

Европейская неделя спорта

Начало учебного года всегда богато на различные школьные мероприятия. Вот и в нашей школе стало традиционным участие в Европейской неделе спорта, которая в этом году проходила с 23 по 30 сентября.

Началась неделя спорта с физкультурных пауз на третьих уроках, где у ребят была возможность проявить себя в качестве проводящего зарядку, а у остальных просто размяться.

Мифы опровергнуты

В рамках общеевропейской недели здоровья в Люганузской волости состоялось сражение по разрушению мифов. Известный факт, будто молодым лень, а пожилым не по силам, нуждался в опровержении. Поэтому с 25 сентября по 2 октября молодежные и дневные центры устраивали походы с целью набрать как можно больше шагов. Правила были простыми – ходить следовало вместе со своей организацией и в день можно было предпринять только один организованный поход.

Результат? Пожилым по силам! На этой неделе погода не благоволила участникам, но несмотря на это, пожилые люди смогли преодолеть капризы природы и преодолеть количество пройденных молодыми шагов почти вдвое. Пожилые набрали 824 000,

Кроме этого, с понедельника по среду наши ученики с учителями на больших переменах дружно ходили вокруг школы, а желающие бегали. Несмотря на холодную и ветреную погоду, все были активными.

В четверг на больших переменах все желающие смогли потанцевать в актовом зале, где для них провели занятия ученицы 9-го класса Валерия Битюцкая и Ксения Бородкина.

а молодые 496 415 шагов. С другой стороны, молодые опровергли миф относительно лени, количество молодых участников значительно превысило количество пожилых участников. В различных походах участвовало более 50 молодых людей, пожилых же было около 30. Хотя и была одержана ничья, оба мифа были разрушены. Достойными главного приза и гордости, а также доброй порции витаминов, оказались самые активные участники из Кивиыльского дневного центра и Сондаского молодежного дома. Но приз – бодрое самочувствие – получили и все остальные участники.

Спасибо всем участникам!

Рийа Таллерман
Советник по культуре и спорту

Заклочительным этапом спортивной недели стал день здоровья, который прошёл в пятницу. Мы запланировали ориентирование по городу с интересными и разнообразными этапами. К сожалению, мероприятие не удалось провести из-за сильного дождя. День здоровья мы продолжили в спортивном зале. Для всех учащихса мастер-класс по боксу провел учитель физкультуры Чашкин Сергей Геннадьевич. 4, 5 и 6-е классы

играли в народный мяч, а для 7,8 и 9-х классов мы провели тест по ОФП.

Спасибо всем учителям, классным руководителям и ученикам за активное участие в неделе спорта!

Мы желаем всем жителям волости Люганузе крепкого здоровья, хорошего настроения и спортивных дней на весь учебный год!

Учителя физкультуры Русской Школы г. Кивиыли



КАЛЕНДАРЬ КУЛЬТУРНЫХ СОБЫТИЙ

03 ноября в 11.00 в Пюссиском доме культуры День приобретения опыта: традиции колядования Вирумаа Наставник Анне Нургамаа из музея Ийзаку

08 ноября в 10.00 в помещениях Культурного общества Эрра Мастерская по изготовлению картонных коробок

08 ноября в 19.00 в Кивиыльском народном доме Постановка Театра комедии „Hotell California” («Отель Калифорния») / в ролях Катрин Карисмаа и Тьну Кильгас. Билеты 14.- и 16.- евро

12 ноября в 18.00 в Кивиыльском народном доме Вечер отдыха клуба пенсионеров „Ajaratas”

15 ноября в 19.00 в Кивиыльском народном доме Оперетта Санкт-Петербурга. Билеты 16.- и 20.- евро

13-17 ноября в Майдлаской школе Неделя открытых дверей

20 ноября в 19.00 в Сондаском народном доме II игра Сондаской серии мнемовикторины «7»

20 ноября в помещениях Культурного общества Эрра Мастерская керамики/ наставник Эрика Ааза

27 ноября в помещениях Культурного общества Эрра Декорирование свечей

КОРОТКО

Убирая за своей собакой, вы показываете свое отношение к согражданам!

Люганузская волостная управа напоминает всем владельцам собак, а также тем, кто только планирует завести собаку, о необходимости убирать за своим питомцем, даже если это кажется отталкивающим или неприятным. Приобретение собаки – это не покупка красивого лохматого аксессуара, а новый член семьи со всеми вытекающими отсюда радостями, горестями и обязанностями. Обязанностью владельцев кошек и собак является ухаживать за своим питомцем, немедленно убирать загаженное животным место на лестничной клетке, улице, парке, зеленой зоне или прочем публичном месте.

Проще говоря, выгуливая животное, у хозяина должен быть с собой пакетик, куда он собирает экскременты с газонов, тротуаров, обочин дорог и прочих публичных мест, а затем выбрасывает в ближайший мусорный контейнер.

Все владельцы животных, проживающих в многоквартирных домах, должны содержать питомца в квартире и не загрязнять лестничные клетки. Лестничные клетки следует регулярно убирать, чтобы обеспечить достойные условия жизни для себя и соседей.

Будь заботливым хозяином своего питомца и соблюдай чистоту!

LVL



Belgia Open Ilvo 2018

Всего в турнире Belgia Open Ilvo 2018 приняли участие 550 спортсменов. На месте были 80 команд из 16 стран. Эстония была представлена тремя участниками спортивного клуба Idablokk, занявшими 24 место в командном зачете с двумя золотыми медалями и одним пятым местом.

Достойными золотой медали в категории Black belt 36 кг оказались Никас Кардава и Маркус Сальмус. Рейго Эскель занял 5 место в весовой категории 40 кг.

Турнир Kuldne olümpiakinnas 2018

Начался новый бойцовский сезон 2018-2019. Летом боксёры Кивиыли приняли участие в подготовке к предстоящему сезону в трёх лагерях - на Чудском озере, в Тарту и Кохтла-Ярве. Большая индивидуальная работа была проделана также в клубе Кивиыли. Надеемся, что проделанная работа не была напрасной, и в новом сезоне ребята покажут себя с наилучшей стороны.

6-7 октября 2018г в Тарту прошёл турнир Kuldne Olümpiakinnas, где на долю наших бойцов выпало серьёзное испытание и в котором ребята добились заслуживающего внимания результата: Алекс Иванов U-15 51 кг третье место; Сергей Яковлев U-17 64 кг третье место; Михаил Вишнеvский U-17 57 кг первое место; Кирилл Супрунов U-17 81+ кг первое место.

Тренер Владимир Чуркин благодарит бойцов Kiviõli Poksiklubi за проделанную работу и желает дальнейших успехов на ринге.



